



CPSC Safety Alert

Los Peligros de los Generadores Portátiles

Los generadores portátiles son útiles cuando se necesita electricidad temporalmente o en un lugar remoto, pero también pueden ser peligrosos. Los peligros principales que debe evitar cuando utilice un generador son envenenamiento por monóxido de carbono (CO) causado por los gases de combustión del motor, electrochoque, electrocución, incendio y quemaduras.

Cada año, hay gente que muere en incidentes relacionados al uso de generadores portátiles. La mayoría de los incidentes asociados a generadores portátiles que son reportados a la CPSC involucran envenenamientos con CO causados por generadores usados en interiores y en espacios parcialmente encerrados.

Los Peligros del Monóxido de Carbono

Cuando los generadores son usados en espacios encerrados pueden producir niveles altos de CO en minutos. Cuando use un generador portátil, recuerde que el CO no se puede ver ni oler. Aunque no huela los gases de combustión aún podría estar expuesto al CO.

Si comienza a sentirse enfermo, mareado o débil mientras usa un generador, salga a tomar aire fresco **INMEDIATAMENTE. NO ESPERE.** El CO producido por los generadores puede causar la muerte rápidamente.

Siga estos consejos de seguridad para protegerse contra el envenenamiento con CO.

- **NUNCA utilice un generador dentro de hogares, garajes, espacios entre plantas, cobertizos, o áreas similares, aún cuando utilice abanicos o abra las puertas y ventanas para ventilación.** Niveles mortales de CO pueden concentrarse rápidamente en estas áreas y pueden permanecer por horas, aún luego de que el generador haya sido apagado.
- Siga las instrucciones que vienen con su generador. Coloque la unidad al aire libre y lejos de puertas, ventanas y tomas de aire que podrían permitir que el CO entre a un área encerrada.
- Instale alarmas de CO operadas con baterías o eléctricas (con baterías de respaldo) en su hogar de acuerdo a las instrucciones provistas por el fabricante. Las alarmas de CO deben contar con la certificación de cumplimiento con las normas más recientes de seguridad para alarmas de CO (UL 2034, IAS 6-96, o CSA 6.19.01). Pruebe las baterías mensualmente.



Etiquetas de peligro (en inglés) son requeridas en todos los generadores portátiles fabricados o importados a partir del 14 de mayo del 2007.

Los Peligros Eléctricos

- Los generadores representan un riesgo de choque y electrocución, especialmente si son operados en condiciones húmedas. Si tiene que usar un generador cuando hay humedad en el exterior, protéjalo de la humedad para ayudar a evitar el peligro de choque/electrocución, pero no lo opere en áreas encerradas o cerca de áreas abiertas y cercanas a una estructura que pueda estar ocupada para ayudar a evitar el peligro de CO. Opere el generador en una superficie seca y bajo una estructura tipo toldo que no esté encerrada donde el agua no pueda alcanzarlo o correr debajo de éste. Asegúrese de secarse las manos antes de tocar un generador.
- Conecte los aparatos eléctricos al generador usando alargadores de alta resistencia diseñados para uso en exteriores. Asegúrese de que la potencia de cada alargador exceda la carga eléctrica total de todos los aparatos conectados a éste. Utilice alargadores que sean suficientemente largos para permitir que el generador se coloque al aire libre y lejos de ventanas, puertas y tomas de aire conectadas al hogar o a otras estructuras que pudieran estar ocupadas. Verifique que el alargador no tenga cortes o roturas y que el enchufe tenga tres puntas. Evite que el alargador sea aplastado si pasa a través de una ventana o de la entrada de una puerta.
- NUNCA trate de traer energía a su hogar conectando un generador directamente a un tomacorriente. Esto es muy peligroso pues representa un riesgo de electrocución para los trabajadores de la electricidad y para los vecinos que reciben energía del mismo transformador de electricidad. Esta práctica además evita que funcionen los mecanismos de protección de circuitos eléctricos incorporados en las casas.

El Peligro de Incendio

- Nunca almacene combustible para su generador en el hogar. La gasolina, el gas propano, el queroseno, y otros líquidos inflamables deben ser almacenados fuera de áreas donde habita la gente y en envases de seguridad etiquetados adecuadamente y que no sean de vidrio. No los almacene en un garaje cerca de un aparato de combustión tal como un calentador de agua operado con gas.
- Apague el generador y deje que se enfríe antes de volver a llenar el tanque de combustible. Un derrame de gasolina en las partes calientes de un motor podría provocar un incendio.

5123/0407